

Studi sull'integrazione europea

numero 1 • 2018 | anno XIII



Rivista quadrimestrale



CACUCCI EDITORE
BARI

Il Consiglio Regionale della Puglia comunica



Ci sono tanti motivi per leggere una pubblicazione e tanto vale a maggior ragione quando i contributi riflettono su argomenti di stretta attualità. È il caso dell'unificazione e integrazione europea, tematiche oggetto degli approfondimenti proposti da questa rivista, pubblicata con costante impegno editoriale dall'Editore barese Cacucci.

Nata dieci anni fa per iniziativa dei due validi europeisti che tuttora la dirigono, i professori Ennio Triggiani e Ugo Villani, dell'Università Aldo Moro di Bari, alterna nelle pagine passato, presente e futuro del grande "progetto" dell'Unione dei popoli, affronta problemi, sviluppa prospettive, delinea scenari e soluzioni.

L'Europa oggi è viva. L'Unione ha assicurato stabilità e prosperità agli Stati del continente. Il grande sogno dei fondatori di valorizzare l'identità comune di tutti i cittadini europei ha garantito settanta anni di pace a un territorio prima costantemente devastato da conflitti. Ci ha condotti alla libera circolazione delle persone e delle merci, una conquista impensabile solo qualche decennio fa. Il disegno unificante è sempre attuale, anche se sostenerlo sta diventando arduo davanti alle difficoltà contingenti, legate alla crisi economica, aggravate dal rigore della politica monetaria e non alleggerite certamente dalla pesantezza della burocrazia comunitaria. Sopraffatta da una visione ragionieristica della stabilità finanziaria fin qui mantenuta dai vertici dell'Eurogruppo, l'Europa dei popoli ha smarrito lo slancio dei primi anni costituenti, dando fiato a quanti per "qualche voto in più" tradiscono gli ideali di unità e coesione che ogni europeo dovrebbe sostenere. C'è finanche chi si batte per demolire il progetto dell'Unione, pur sedendo nei banchi dell'Euro Parlamento, a Bruxelles e a Strasburgo.

Pur tra le difficoltà, l'unità d'Europa rappresenta un modello di sviluppo sostenibile, una crescita che rispetta i diritti umani e questo attrae le popolazioni tormentate dalla guerra nel Medio Oriente e migranti dalle aree più povere dell'Africa subsahariana. Un flusso incessante di profughi, in cerca di un futuro senza paura, affolla i confini degli Stati continentali e attraversa il Mediterraneo, segnando il passaggio con una scia di tragedie e di lutti.

Per l'Europa purtroppo si muore e sotto la pressione di masse di disperati governi e popoli si scoprono incerti, impotenti, insicuri.

Generano mostri tanto le drammatiche vicende della Grecia minacciata dal default, quanto l'insistenza sui presunti disastri della moneta unica, mentre l'agitare strumentalmente lo spettro del "clandestino", degli "extracomunitari-criminali", degli "immigrati mantenuti dallo Stato", alimenta atteggiamenti xenofobi finora lontani dai valori degli italiani, tanto più dei pugliesi, premiati per la virtù dell'accoglienza, che distingue da sempre la Puglia e la sua gente.

Al flusso epocale dei migranti, gli Stati periferici reagiscono irrigidendo le frontiere. Sui confini balcanici, vediamo sorgere muri ed ostacoli di filo spinato, nel tentativo di respingere popolazioni disperate che bussano all'Europa per salvare le loro vite. Non c'è modo di trattenerle, nonostante l'uso della forza, che ha il solo risultato di mettere in drammatica discussione il principio della solidarietà, ribadito nella Carta dei diritti fondamentali e nel Trattato di Lisbona.

È indispensabile, perciò, ripartire dai contenuti unificanti e riprendere a discutere costruttivamente di Europa, come questa pubblicazione ha sempre fatto.

La Puglia ha molto da insegnare sull'accoglienza e sul rispetto dei diritti delle genti, come abbiamo visto negli ultimi decenni, a cominciare dall'ondata migratoria degli anni Novanta dall'Albania. Cerchiamo adesso di contagiare positivamente il Paese e l'intera Europa.

Mario Loizzo

Presidente del Consiglio Regionale della Puglia

Studi sull'integrazione europea

numero 1 • 2018 | anno XIII

Rivista quadrimestrale



CACUCCI EDITORE
BARI

Direzione
Ennio Triggiani Ugo Villani
Giandonato Caggiano

Comitato scientifico

Mads Andenas, Sergio M. Carbone, Biagio De Giovanni, Angela Del Vecchio, Paolo Fois, Marc Jaeger, Diego J. Liñán Nogueras, Paolo Mengozzi, Bruno Nascimbene, Mario Sarcinelli, Giuseppe Tesauo, Christian Tomuschat, Gian Luigi Tosato, Claudio Zanghì

Comitato di redazione

Ivan Ingravallo (coordinatore), **Francesco Cherubini, Valeria Di Comite, Micaela Falcone, Giuseppe Morgese, Egeria Nalin, Angela Maria Romito, Roberto Virzo**

Revisione abstracts a cura di **Denise Milizia**

Comitato dei referees

Roberto Adam, Roberto Baratta, Franco Botta, Ruggiero Cafari Panico, Andrea Cannone, Giovanni Cellamare, Gianluca Contaldi, Carmela Decaro, Giuseppe Di Gaspare, Angela Di Stasi, Ugo Draetta, Pietro Gargiulo, Italo Garzia, Edoardo Greppi, Roberto Mastroianni, Lina Panella, Franca Papa, Nicoletta Parisi, Marco Pedrazzi, Piero Pennetta, Lucia Serena Rossi, Girolamo Strozzi, Michele Vellano, Gabriella Venturini, Gianfranco Viesti

www.studisullintegrazioneeuropea.eu

Studi sull'integrazione europea è presente in Academia.edu, ACNP, DO.GI., ESSPER e Google Scholar.

Direzione e Redazione

c/o **Cacucci Editore – Via Nicolai, 39 – 70122 BARI – Tel. 080.5214220**

<http://www.cacucci.it> e-mail: studiinteuropea@cacucci.it

A tali indirizzi vanno inviati corrispondenza e libri per eventuali recensioni o segnalazioni.

La Direzione della Rivista comunica che i contributi in essa pubblicati sono sottoposti a referaggio anonimo, con la sola eccezione di quelli caratterizzati dalla particolare autorevolezza scientifica o dalla specifica competenza dell'Autore nell'argomento trattato.

PROPRIETÀ LETTERARIA RISERVATA

© 2018 Cacucci Editore – Bari

Via Nicolai, 39 – 70122 Bari – Tel. 080/5214220

<http://www.cacucci.it> e-mail: info@cacucci.it

Ai sensi della legge sui diritti d'Autore e del codice civile è vietata la riproduzione di questo libro o di parte di esso con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, per mezzo di fotocopie, microfilms, registrazioni o altro, senza il consenso dell'autore e dell'editore.

Autorizzazione del Tribunale di Bari del 22/03/2006 n° 19
Direttore responsabile: ENNIO TRIGGIANI

Sommario



ARTICOLI

Giandonato CAGGIANO La Corte di giustizia consolida il ruolo costituzionale nella materia dei dati personali	9
Adelina ADINOLFI La rilevanza della Carta dei diritti fondamentali nella giurisprudenza interna: qualche riflessione per un tentati- vo di ricostruzione sistematica	29
Maria Caterina BARUFFI When Italy Crosses the UK: An Overview of the Ap- plication of Brussels IIa Regulation in the Italian Legal Order	41
Concetta BRESCIA MORRA The Administrative Review of Decisions of the ECB in the Supervisory Field	63
Francesco CHERUBINI The Principle of Equality among Member States of an International Organisation and Its Exceptions: The Pec- uliar Case of the European Union	79
Gianpaolo Maria RUOTOLO I dati non personali: l'emersione dei <i>big data</i> nel diritto dell'Unione europea	97
Caterina FRATEA Aiuti di Stato illegali o incompatibili ed effettività della tutela risarcitoria: osservazioni tra diritto dell'Unione europea e giurisprudenza nazionale	117
Nicola RUCCIA How “Unconventional” Is the Single Resolution Board in the Framework of EU Agencies?	137

NOTE E COMMENTI

Giovanni CELLAMARE Note in margine alla sentenza della Corte europea dei diritti dell'uomo nell'affare <i>N.D. e N.T. c. Spagna</i>	153
Valeria DI COMITE Ricongiungimento familiare e diritto di soggiorno dei familiari di cittadini dell'Unione alla luce del superiore interesse del minore	165
Simone MARINAI EU, Climate Change and Arctic Security Matters	179
Gabriele ASTA The <i>Chowdury</i> Case before the European Court of Human Rights: A Shy Landmark Judgment on Forced Labour and Human Trafficking	195
Davide PIANCONE I provvedimenti intra-europei di istruzione preventiva alla luce del regolamento (UE) n. 1215/2012 sulla libera cir- colazione delle decisioni nello spazio giudiziario europeo	213
Silvia SCARPA La politica artica dell'Unione europea e lo <i>status</i> di osservatore <i>de facto</i> nel Consiglio artico	223
Libri ricevuti	233
Indice degli autori	235

Summary



ARTICLES

Giandonato CAGGIANO The Court of Justice Consolidates Its Constitutional Role in the Field of Personal Data	9
Adelina ADINOLFI The Role of the EU Charter of Fundamental Rights in National Case-law: Some Thoughts for a Tentative Sys- tematic Assessment	29
Maria Caterina BARUFFI When Italy Crosses the UK: An Overview of the Ap- plication of Brussels IIa Regulation in the Italian Legal Order	41
Concetta BRESCIA MORRA The Administrative Review of Decisions of the ECB in the Supervisory Field	63
Francesco CHERUBINI The Principle of Equality among Member States of an International Organisation and Its Exceptions: The Pec- uliar Case of the European Union	79
Gianpaolo Maria RUOTOLO Non-personal Data: The Surfacing of Big Data in Euro- pean Union Law	97
Caterina FRATEA Incompatible or Unlawful State Aids and Effectiveness of Damage Compensation: Some Considerations be- tween European Union Law and National Case-law	117
Nicola RUCCIA How “Unconventional” Is the Single Resolution Board in the Framework of EU Agencies?	137

NOTES AND COMMENTS

Giovanni CELLAMARE Observations on the European Court of Human Rights Judgment in the Case <i>N.D. and N.T. v. Spain</i>	153
Valeria DI COMITE Family Reunification and the Right of Residence of Nationals of Third Countries Familiars of EU Citizens in the Light of the Best Interest of the Child	165
Simone MARINAI EU, Climate Change and Arctic Security Matters	179
Gabriele ASTA The <i>Chowdury</i> Case before the European Court of Human Rights: A Shy Landmark Judgment on Forced Labour and Human Trafficking	195
Davide PIANCONE Taking of Evidence and the intra-European Provisional Measures in Light of the Novelities Introduced by Regu- lation (EU) No. 1215/2012 on the Free Movement of Judgments in the European Judicial Area	213
Silvia SCARPA The EU Arctic Policy and the Recognition of Its Observ- er <i>de facto status</i> in the Arctic Council	223
Books received	233
List of contributors	235

TECA DEL MEDITERRANEO

“La conoscenza accresce le capacità” è il motto di Teca del Mediterraneo, la Biblioteca Multimediale e Centro di Documentazione del Consiglio Regionale della Puglia: è stata la prima biblioteca di Consiglio Regionale italiano ad essere aperta al pubblico senza restrizione alcuna.

In Teca del Mediterraneo i cittadini possono consultare (anche in prestito) decine di migliaia di libri, alcune centinaia di riviste, una trentina di quotidiani, numerose banche dati e soddisfare qualunque esigenza informativa riguardo alle normative italiane, delle Regioni, dell’Unione Europea.

Il patrimonio biblio-documentale, specializzato in amm.ne pubblica, diritto, economia, management, sociologia, autonomie locali, di Teca è valorizzato, altresì, da cinque bollettini elettronici con funzionalità ipertestuali online *Bits&NPM*, *Noprofit*, *Regio e Terminus*, veri e propri dossier tematici con l’intento di avvicinare l’utente ad una informazione ragionata, oggetto della sua ricerca, e completa di tutte le fonti bibliografiche. Le webzine sono registrate presso il Tribunale di Bari.

Teca del Mediterraneo è una Biblioteca web 2.0 per promuovere la partecipazione attiva degli utenti attraverso i social network. Dal 2010 ha una pagina Facebook, per essere aggiornati sugli eventi, novità editoriali, iniziative e nuovi acquisti; attraverso il canale video su Youtube è possibile visionare tutti i servizi video e le messe in onda tv degli eventi. L’ultima frontiera web 2.0, è arrivata nel 2011 con Twitter (@TecaMediterraneo), il social network che permette al mondo dei tweeter di ricevere news e aggiornamenti: dalle iniziative culturali agli orari degli sportelli, ai comunicati stampa.

Teca del Mediterraneo offre, attraverso la Sezione Multiculturale, attività di base rivolte all’accoglienza degli utenti stranieri. La sezione aggiorna periodicamente il fondo bibliografico raccolto nello Scaffale Multiculturale e lo promuove con iniziative compartecipate.

Teca organizza un appuntamento annuale di confronto con bibliotecari e ricercatori allo scopo di riflettere sui fattori culturali, artistici, intellettuali, sociali ed economici che portano le biblioteche, successivamente, ad intervenire nella società. Teca del Mediterraneo è inoltre impegnata nella realizzazione di progetti di cooperazione internazionale.





CACUCCI EDITORE
BARI

VIA NICOLAI, 39 – 70122 BARI – TEL. 080/5214220
[HTTP://WWW.CACUCCI.IT](http://www.cacucci.it) E-MAIL: [INFO@CACUCCI.IT](mailto:info@cacucci.it)



Orari di apertura al pubblico:

lunedì - venerdì: ore 10.00 - 13.00

martedì e giovedì: ore 15.00 - 18.00

Europe Direct Puglia

via Giuseppe Suppa, 9

70121 Bari tel. (+39) 080 5717707

twitter.com/EuropeDirectPuglia

facebook.com/europedirectpuglia

info@europedirectpuglia.eu

www.europedirectpuglia.eu

**SPORTELLO
INFORMATIVO
DELL'UNIONE
EUROPEA**

Studi sull'integrazione europea

CACUCCI EDITORE
Via Nicolai, 39 - 70122 Bari

INTESTAZIONE FATTURA	COGNOME E NOME (O RAGIONE SOCIALE)			
	INDIRIZZO		N. CIVICO	
	CAP	LOCALITÀ	PROV.	
	PIVA (SE NECESSITA FATTURA)		CODICE FISCALE (OBBLIGATORIO)	
	TEL.	FAX	E-MAIL	
INDIRIZZO DI SPEDIZIONE (se diverso)	COGNOME E NOME (O RAGIONE SOCIALE)			
	INDIRIZZO		N. CIVICO	
	CAP	LOCALITÀ	PROV.	
ABBONAMENTI	ITALIA		ESTERO	
	abbonamento annuale 2018	abbonamento in formato PDF	abbonamento annuale 2018	abbonamento in formato PDF
	€ 80,00	€ 45,00	€ 120,00	€ 45,00

Gli abbonamenti hanno durata annuale. Allo scadere l'abbonamento deve essere rinnovato mediante semplice lettera o e-mail.

La sottoscrizione dell'abbonamento, a prescindere dal periodo in cui è sottoscritto, comporta la spedizione di tutti i numeri pubblicati e da pubblicare nell'annata.

Modalità unica di abbonamento tramite bonifico bancario sul c.c. n. IT30 Q054 2404 0100 0000 1041 861 (Banca Popolare di Bari) intestato a: Cacucci Editore, Via Nicolai, 39 - 70122 BARI (causale: abbonamento Studi sull'Integrazione Europea - anno 2018).

Il corrispettivo per l'abbonamento a questo periodico è comprensivo dell'IVA assolta dall'editore ai sensi e per gli effetti del combinato disposto dall'art. 74 del D.P.R. 26/10/1972, n. 633 e del D.M. 29/12/1989 e successive modificazioni ed integrazioni.

Arretrati, cambi d'indirizzo, ecc.

Cacucci Editore S.a.s. – Servizio clienti, Via Nicolai, 39 - 70122 Bari
Tel. 080.5214220, Fax 080.5234777, e-mail: riviste@cacuccieditore.it

Egregio abbonato, ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196, La informiamo che i Suoi dati saranno conservati nel database informatico del titolare del trattamento Cacucci Editore Sas. I Suoi dati saranno utilizzati dalla nostra società, per fini amministrativi, contabili commerciali e promozionali. Ai sensi dell'art. 7 del citato D.Lgs., Lei ha diritto di conoscere, aggiornare, rettificare, cancellare i Suoi dati, nonché di esercitare tutti i restanti diritti ivi previsti, mediante comunicazione scritta a Cacucci Editore Sas, Via Nicolai, 39 - 70122 Bari.

DATA

FIRMA

Francesco Zuccarelli (Pitigliano (Grosseto) 1702-Firenze 1788)

Paesaggio col ratto d'Europa – olio su tela, cm 142 x 208 – Venezia, Gallerie dell'Accademia

Come è noto, le *Metamorfosi* ovidiane narrano che Zeus, innamorato di Europa figlia del re fenicio Agenore, per conquistarla si presentò a lei, che si intratteneva con le sue amiche sulla spiaggia, trasformato in un mansueto toro bianco, lasciandosi accarezzare e inghirlandare dalla fanciulla e suscitando in lei, grazie alla sua mansuetudine, il desiderio di cavalcarlo. Una volta però che Europa fu salita in groppa all'animale, quest'ultimo, con un improvviso balzo, prese il largo nel mare antistante, allontanandosi con la fanciulla spaventata e implorante, richiamata dalle amiche restate sulla spiaggia. Nonostante il sostanziale rispetto del mito, la messa in scena che ne fornisce Francesco Zuccarelli ha però un sapore palesemente arcadico: il rapimento di Europa è infatti ambientato in un ampio paesaggio bucolico, inquadrato dalle quinte di altissimi alberi dalle chiome verdeggianti, sul cui sfondo compare lo *skyline* di una città che, più che alla fenicia Tiro, si direbbe un'amena città veneta con torri, chiese e fortificazioni. A fronte dello stretto braccio di mare che accoglie il gruppo del toro inghirlandato, accompagnato da amorini, e di Europa seduta sulla sua groppa, vi prevale assai più estesa appare la terraferma dove, in primo piano, compaiono una imperturbabile capretta e un assembramento di figurette femminili che commentano con la loro agitata gestualità l'evento drammatico che si va compiendo. Ma il dramma è più "recitato" che reale, e persino Europa, che si regge con un braccio al toro allargando l'altro in segno di disperazione, non sembra troppo preoccupata per la sua sorte. La liricità e la grazia leggiadra con cui Zuccarelli rappresenta il mito sono, peraltro, pienamente in linea con la poetica *rococo* di un artista che, dopo una prima formazione avvenuta a Firenze nella bottega di Paolo Anesi, e continuata presso i pittori Giovanni Maria Morandi e Pietro Nelli a Roma, dove fu affascinato dalla pittura di Claude Lorrain, pittore di paesaggio nel quale spesso inseriva minuscole figurette, si trasferì verso il 1732 a Venezia, dedicandosi soprattutto a soggetti "arcadici" e pastorali (una bella variante del nostro dipinto è conservata presso la Fondazione Cini, sempre a Venezia), particolarmente apprezzati all'estero, in particolare dai ricchi mecenati inglesi. Ed è proprio a Londra che lo Zuccarelli soggiornò per cinque anni, lasciandovi molti dipinti (oggi in musei e collezioni private inglesi) e suscitando l'ammirazione del grande Joshua Reynolds. Il nostro dipinto, databile tra il 1740/50, risale al suo ritorno in Italia, antecedente ad un nuovo soggiorno a Londra, dove fu tra i fondatori della Royal Academy.

Tornato definitivamente in Italia nel 1773, lo Zuccarelli moriva a Firenze nel 1788.

Clara Gelao, Direttrice Pinacoteca Metropolitana "Corrado Giaquinto"



Condizioni di Abbonamento

La rivista ha cadenza quadrimestrale. Le condizioni per l'abbonamento, a partire dal n. 1/2018, sono le seguenti:

- Abbonamento Italia € 80,00
- Abbonamento per l'estero € 120,00
- Fascicolo € 28,00
- Abbonamento in formato pdf € 45,00

La sottoscrizione dell'abbonamento 2018, a prescindere dal periodo in cui è sottoscritto, comporta la spedizione di tutti i numeri pubblicati e da pubblicare nell'annata.

Modalità unica di abbonamento tramite bonifico bancario sul c.c. n. IT30 Q054 2404 0100 0000 1041 861 (Banca Popolare di Bari) intestato a Caccucci Editore, Via Nicolai, 39 - 70122 BARI (causale: abbonamento Studi sull'Integrazione Europea - anno 2018).

COLLANA DI STUDI SULL'INTEGRAZIONE EUROPEA

diretta da

Ennio Triggiani Ugo Villani

Giandonato Caggiano

1. Ugo VILLANI, *Istituzioni di Diritto dell'Unione europea*⁵, 2017.
2. Piero PENNETTA (a cura di), *L'evoluzione dei sistemi giurisdizionali regionali ed influenze comunitarie*, 2010.
3. Ennio TRIGGIANI (a cura di), *Le nuove frontiere della cittadinanza europea*, 2011.
4. Elena FALLETTI e Valeria PICCONE (a cura di), *Il nodo gordiano tra diritto nazionale e diritto europeo*, 2012.
5. Rossana PALLADINO, *Il ricongiungimento familiare nell'ordinamento europeo*, 2012.
6. Francesco CHERUBINI, *L'asilo dalla Convenzione di Ginevra al Diritto dell'Unione Europea*, 2012.
7. Marina CASTELLANETA, *La libertà di stampa nel diritto internazionale ed europeo*, 2012.
8. Rosita DEL COCO e Emanuela PISTOIA (a cura di), *Stranieri e giustizia penale. Problemi di perseguibilità e di garanzie nella normativa nazionale ed europea*, 2014.
9. Andrea CANNONE (a cura di), *La protezione internazionale ed europea dei beni culturali*, 2014.
10. Angela Maria ROMITO, *La tutela giurisdizionale nell'Unione europea tra effettività del sistema e garanzie individuali*, 2015.
11. Giovanni CELLAMARE, *Le operazioni di peacekeeping delle organizzazioni regionali*, 2015.
12. Ennio TRIGGIANI, *Spunti e riflessioni sull'Europa*, 2015.
13. Ilaria OTTAVIANO, *Gli accordi di cooperazione territoriale nell'Unione Europea*, 2017.
14. Gianpaolo Maria RUOTOLO, *La tutela dei privati negli accordi commerciali*, 2017.
15. Sara PUGLIESE, *Il rischio nel diritto dell'Unione europea tra principi di precauzione, proporzionalità e standardizzazione*, 2017.
16. IVAN INGRAVALLO, *L'effetto utile nell'interpretazione del diritto dell'Unione europea*, 2017.
17. LUCA PALADINI, *Il Servizio europeo per l'azione esterna - Aspetti giuridici e prospettive di sviluppo*, 2017.
18. ANNA IERMANO, *La nozione di pena tra forma e sostanza nel sistema di tutela europea*, 2018.
19. ANDREA CANNONE, *Violazioni dei diritti umani di carattere sistemico e Convenzione europea dei diritti dell'uomo*, 2018.
20. TERESA MARIA MOSCHETTA, *Il ravvicinamento delle normative nazionali per il mercato interno*, 2018.



ISBN 978-88-6611-652-3



9 788866 116523

€ 28,00